

# OBSAH

ZMATENÍ JAZYKŮ Petr Placák	5
<b>▲ UKRAJINCI</b>	
BIJTE SE A ZVÍTĚZÍTE Rozhovor se spisovatelem a slavistou Alexejem Sevrukem	21
KOLEDNÍCI Alexej Sevruk	34
NEHLEDAT SMYSL TAM, KDE NENÍ Rozhovor s vojákem a spisovatelem Serhijem Serhijovyčem	40
BYL TO CELKEM SPRÁVNÝ A ZAJÍMAVÝ ÚKOL Serhij Serhijovyč	48
VÍTÁME VÁS V PEKLE Výběr z FB profilů ukrajinských básníků, spisovatelek, vojáků, novinářů, důchodkyň, námořníků, krmiček opuštěných koček	52
HRBATOU DUŠI NAROVNÁ AŽ HROB Rozhovor Babylonu s kozáckým historikem Alexejem Kelinem	66
SDÍLENÁ VÁLKA Marie Iljašenko	81
KARIÉRISTKA PŘES POESII Rozhovor s básnířkou a programátorkou Irynou Zahladko	84
AGÓNIE Z NEDOSAHU Iryna Zahladko	90
UKRAJINA NENÍ A NIKDY NEBUDE RUSKO Tiskové prohlášení k Festivalu kultur	94
<b>▲ RUSÍNI</b>	
ZE SLOVENSKA PŘES RUMUNSKO DO ČECH Rozhovor s Kateřinou Romaňákovou, folklorní zpěvačkou	97
ZARIEKÁVANIE DÁŽĎA Z rusínské lidové slovesnosti	108

VYSVĚTLIT RUSÍNY JE OBTÍŽNÉ Rozhovor se slovenským historikem Peterem Švorcem	112
VZPOMÍNKY NA PODKARPATSKOU RUS Jan Gondoš	124
KONEC ČESKOSLOVENSKA MUDr. Antonín Moťovič	129
RUSÍNI ČILI PIJĎACI A PUJĎACI Rozhovor s pedagožkou a muzikantkou Táňou Pirníkovou	136
EJ, AMERYKU SOM ZRAJZOVAL Z rusínských balad	140
DOBŘE, JSME TU, A JAK DÁL O Rusínech, jazyku a kultuře se socioložkou Ľubou Kráľovou	144
VRAŽEDKYNĚ ERŽIKA Barbora Zavadilová	155
<b>▲ SÁMOVÉ</b>	
PŘEŽÍT SVĚT JAKÝ JE Rozhovor se sámským autorem Oddem Marakattem Sivertsenem	163
TU ON SAATANAN VOIMIA Odd Marakat Siverson	170
OLE HENRIK MAGGA Per Lars Tonstad	173
LAPONSKEJ ŠMEJD Kathrine Nedrejord	181
NEJÍT PROTI PŘÍRODĚ Rozhovor s chovatelem sobů Ailem Utsi	185
ROMSADÁL Marit Anne Hauan	190
DĚTI SLUNCE ZE VNITŘ ZEMĚ Rozhovor s Marry Ailonieida Somby	193
BYLI JSME MY Marry Ailonieida Somby	198

CHAMELEON MÁ POKOJ Beate Heide	202
FESTIVAL SÁMŠTINY Irene Larsen	204
<b>▲ ROMOVÉ</b>	
JAK VYLOUPIT BANKU Rozhovor se šéfem moravských Romů Karlem Holomkem	207
AŤ ŽIJE ČESKÝ KRÁL! Cena Ferdinanda Dobrotivého pro rok 2014	217
PANE HOLOMKU, KDO JINÝ, KDYŽ NE VY Rozhovor Babylonu s historičkou Janou Horváthovou	220
VESNIČKA Renata Kokyová	237
BYLO NEBYLO Rozhovor s romským aktivistou Čeňkem Růžičkou	238
VÁCLAVU HAVLOVI Jan Horváth – Döme	249
KAŽDÝ SI MÁ VYBRAT ZEMI, KDE CHCE ŽÍT Rozhovor s cikánským vajdou Josefem Mikerem	254
CETKY, PLETKY Renáta Berkyová	267
FÍZLÁRNA V LUPÁČOVCE Rozhovor s novinářem Patrikem Bangou	270
REPUBLIKA ŽIŽKOV Patrik Banga	282
<b>▲ TYPICKÝ ČECH</b> <i>Pohledy na většinu</i>	
MINDENHOL JÓ, DE LEGJOB B OTTHON Iveta Kokyová	289
LIDI NEJDE PYTLOVAT Renata Kováčová	291

DSBFBAYILFAB\IL

294

Václav Motl

TYP ický Čech

297

Iryna Zahladko

•

BYLA TO ČISTĚ NÁHODA

298

Karel Cudlín o cyklu fotografií z pražského Žižkova